



# Protégé ZM

Monitor Portatile Monogas

**Proteggere la forza lavoro  
è ancora più semplice.**



Il monitor portatile monogas Protégé ZM è una soluzione di rilevazione del gas che non richiede manutenzione ed è semplice da utilizzare, con alte prestazioni in una confezione compatta ed ergonomica. È disponibile in modelli di gas singolo per ossigeno, monossido di carbonio e acido solfidrico. Questo monitor portatile monogas è incredibilmente affidabile e consente ai lavoratori e ai soccorritori di concentrarsi in tutta sicurezza sull'operazione che stanno eseguendo e non sulla loro attrezzatura.

### **Due anni di servizio, zero problemi.**

Con l'attivazione a singolo pulsante, impostazioni di allarme regolabili e un display semplice da leggere, Protégé ZM è di facile utilizzo. È sufficiente accenderlo per la prima volta e il monitor portatile si occupa del resto. Grazie alle impostazioni predefinite in fabbrica, non è necessario configurare o programmare il monitor portatile. Una volta attivato, non è necessario ricaricare il monitor portatile Protégé ZM, quindi questi dispositivi possono essere impiegati sul campo 24 ore al giorno, ogni giorno per due anni, senza manutenzione o problemi. I modelli H<sub>2</sub>S e CO includono una funzionalità di ibernazione che consente di prolungare la durata della batteria fino a un anno aggiuntivo.

### **Grandi prestazioni in una piccola confezione.**

Grazie alle sue piccole dimensioni e al robusto morsetto a coccodrillo in acciaio inossidabile, il Protégé ZM può essere posizionato comodamente dove si desidera. Il monitor portatile è compatto, leggero (meno di 85 g), progettato ergonomicamente e soddisfa i requisiti IP67 per la protezione di ingresso. Il profilo esclusivo di Protégé ZM si adatta in modo preciso, rendendo il monitor portatile comodo da tenere in mano. È così piccolo e leggero che ci si dimentica di indossarlo mentre al contempo ci protegge.

### **Accessori portatili, efficienti e facili da utilizzare.**

Il monitor portatile Protégé ZM è supportato da una gamma di accessori, inclusi una stazione di test a quattro scomparti e il programmatore IR Connect. La stazione di test memorizza dati, programma i monitor portatili, supporta verifiche funzionali, la calibrazione, l'ibernazione e la programmazione di al massimo quattro dispositivi contemporaneamente ed è disponibile sia in versione portatile che da tavolo. Grazie al semplice funzionamento a due pulsanti e al design intuitivo della stazione di test è possibile utilizzarlo immediatamente. La stazione di test di Protégé ZM è disponibile anche in versione compatta da tavolo. Una comoda entrata del gas sul pannello laterale consente di utilizzare un cilindro di calibrazione di qualsiasi dimensione.

L'IR Connect consente di programmare e ibernare i singoli monitor portatili. È possibile anche utilizzare l'IR Connect per calibrare il monitor portatile e scaricare registri degli eventi.



## Impostazioni personalizzabili

- Utilizzo della modalità di ibernazione sui modelli CO e H<sub>2</sub>S per un massimo di un anno aggiuntivo di durata di funzionamento
- Livelli di regolazione dell'allarme programmati in fabbrica o personalizzati
- Promemoria di bump test e calibrazione configurabili dall'utente
- Molteplici opzioni di display LCD, incluse letture del gas in tempo reale, durata restante del dispositivo di monitoraggio o entrambe le opzioni
- Allarmi in tre modalità (acustico, visivo e tattile)
- Funzionalità di data logging
- Assegnazione di ID utente a 6 caratteri del dispositivo

## Accessori



MODULO  
IR CONNECT

## Computer e sistema operativo richiesti

- PC che eseguono il sistema operativo Microsoft Windows e con framework Microsoft .NET, che utilizzano programmi Microsoft Windows® XP, Microsoft Windows® Vista e Microsoft Windows® 7

## Specifiche

Prodotto	
<b>Monitor portatile monogas Protégé ZM</b>	
	Monitor portatile Protégé ZM per gas CO singolo (Alta vis. – Rosso)
	Monitor portatile Protégé ZM per gas H <sub>2</sub> S singolo (Alta vis. – Rosso)
	Monitor portatile Protégé ZM per gas O <sub>2</sub> singolo (Alta vis. – Rosso)

Accessori Protégé ZM	
	IR Connect Protégé con cavo USB
	Cavo USB di scorta per IR Connect Protégé
	Morsetto a coccodrillo Protégé ZM
	Coppa di calibrazione Protégé ZM
	Bombola per gas singolo H <sub>2</sub> S
	Bombola per gas singolo CO
	Bombola per gas singolo O <sub>2</sub>
	Dispositivo regolatore 2al/al/6d 0,5 l/min
	Tubo trasparente di 3 m
	Tubo in polietilene di 3 m

Specifiche del monitor portatile	
<b>Caratteristiche fisiche</b>	
Dimensioni	9,4 cm A x 5,6 cm L x 3,3 cm P
Peso	76 g
Funzionamento	Funzionamento con una mano
Accessori per il trasporto	Morsetto a coccodrillo in acciaio inossidabile
Materiale dell'involucro	Stampato in gomma, assorbimento degli urti
Grado di protezione all'ingresso	IP 66/67 (certificazione di terzi)
<b>Interfaccia utente</b>	
Informazioni display	Tempo restante (predefinito) o lettura gas (opzionale) o entrambi (opzionale), tipo gas, convalida test funzionale, promemoria bump test, livello batteria
<b>Monitoraggio</b>	
Tipi di sensori	CO, H <sub>2</sub> S, O <sub>2</sub>
Modalità di ibernazione supportata	CO, H <sub>2</sub> S
Intervalli sensore	CO: 1-300 ppm, H <sub>2</sub> S: 1-100 ppm, O <sub>2</sub> : volume 1,0-30,0%
<b>Alimentazione</b>	
Fonte di alimentazione	Batteria agli ioni di litio
Indicazione durata batteria	Si
Durata batteria	2 anni, la modalità di ibernazione estende fino a un anno aggiuntivo la durata sui modelli CO e H <sub>2</sub> S
<b>Allarmi</b>	
Allarme visivo	Si – LED rosso
Allarme acustico	Si – 95 dB
Allarme vibrazione	Si
Livelli di regolazione dell'allarme	Impostazioni predefinite preprogrammate; impostazioni personalizzate predefinite in fabbrica disponibili; configurazione impostazioni utente tramite software e l'IR Connect o accessori della stazione di test
<b>Data logging</b>	
Registrazione dati	Registra gli ultimi 25 eventi.
Conservazione dati	Si – Backup su PC
Trasmissione dati	A infrarossi
<b>Certificazioni</b>	
Conformità EMC	Marchatura CE; conforme a EMC\EMI\RFI
Atmosfere esplosive	Certificazione ETL/CETL per UL 913 7th, CSA c22.2 No. 157 Per l'utilizzo in Classe I Divisione 1 e 2, Gruppi A, B, C, D T4, ATEX: Ex d ia IIC T4, IECEx: (in sospenso), INMETRO: BR-Ex d ia IIC T4, -20 °C ≤ Tamb ≤ +50 °C
Approvazioni	La marcatura CE include test sia ATEX che EMC UL: Classe 1, Div 1 Gruppi A, B, C, D T4, CSA: Classe 1, Div 1 Gruppi A, B, C, D T4, ATEX: Ex d ia IIC T4, IECEx: (in sospenso), INMETRO: BR-Ex d ia IIC T4, -20 °C ≤ Tamb ≤ +50 °C IP 67 nominale: conformità testata da terza parte, EMC: marcatura CE Direttiva EMC (2004/108/CE)
<b>Gamme di temperatura approvate</b>	
	Da -30 °C a 50 °C (CO) Da -40 °C a 50 °C (H <sub>2</sub> S) Da -50 °C a 50 °C (O <sub>2</sub> )
<b>Ambiente</b>	
Umidità	5 – 95% UR senza condensa

I programmi di garanzia della qualità di Teledyne GMI Ltd richiedono la valutazione e il miglioramento continuo di tutti i nostri prodotti. Le informazioni contenute in questo opuscolo potrebbero quindi cambiare senza preavviso e non costituiscono una specifica di prodotto. Si prega di contattare Teledyne GMI Ltd o il suo rappresentante se avete bisogno di ulteriori dettagli.